菲律宾移民身份认同的探索

◎姚敏慧

《美国在心中》是卡洛斯·布洛桑的半自 传体小说,以其移民经历为蓝本,真实再现了 20世纪初菲律宾裔移民在美国的生存境遇。虽 然个体经验难以概括群体,但其叙事整合了菲 律宾裔移民的集体记忆,为理解其身份困境提 供了典型样本。本文基于文化记忆理论,聚焦 小说中移民的身份认同,从身份来源、身份现 状、身份走向三个层面分析,重审特定历史语 境下亚裔美国人的生存图景。

一、身份认同的来源——菲律宾被殖民的集体 记忆

哈布瓦赫认为记忆受社会制约,个体记忆从属于集体记忆,后者由群体承载且具有时空具象性与可重构性。《美国在心中》中阿洛斯一家的生活将个人记忆置于菲律宾社会背景中,兼具社会性、时代性与延续性。

(一)土地剥夺与身份根基的断裂

土地是菲律宾农民文化认同的核心载体, 其文化信仰与生存方式均根植于土地。一旦土 地被剥夺,他们的身份认同也随之丧失。在美 国殖民者的无情剥削下,菲律宾农民的土地被 夺走,陷入永久贫困与身份认同危机。

小说中的阿洛斯一家,尤其是阿洛斯的 父母,一生都在为土地抗争。他们既想谋求生 存、养育家人,又真心热爱这片土地。然而, 他们赖以生存的土地并不安稳,从未真正属于 他们。政府与白人轻易地夺走了他们的土地。 父亲去市政厅试图夺回本应属于他们的权益, 却遭到无情嘲笑。此后,父亲精神崩溃,年迈 多病的他失去了土地和家庭的生活来源,无法 承受巨大打击,卧床不起。这不仅是阿洛斯一 家的经历,更是许多菲律宾家庭的共同记忆。

(二)家庭离散与情感纽带的撕裂

家庭作为传统社会的基本单元,是个体通过代际联结获得文化编码、确立身份坐标的核心场域。然而,美国殖民政策通过经济掠夺制造的系统性贫困,将菲律宾家庭推向支离破碎的绝境——这并非自然形成的生存选择,而是殖民统治对社会结构的刻意拆解。

阿洛斯在菲律宾的生活经历中,全家人从 未团聚过,他们不得不各自谋生,从事各种工 作以求生存,甚至年幼的孩子也要在田里劳作 或在市场上卖货。这既是一个家庭的悲剧,也 是一个民族的悲剧。

家庭纽带的撕裂,不仅瓦解了情感庇护的功能,更斩断了代际文化的传承链:孩童错失了通过长辈的讲述了解文化的机会;成年人在长期分离中逐渐淡化对家庭的认知。这种创伤沉淀为集体记忆的创伤——当菲律宾人在异国面对身份困惑时,童年时"家不成家"的隐痛总会浮现,成为他们认知"群体边界"的原始参照,也让"团聚"成为跨越代际的精神执念。

(三)教育殖民与精神控制的实施

显性暴力不足以将菲律宾人从传统中驱逐,打破他们的个体身份,殖民者还需要精神控制,使菲律宾人在精神上成为忠诚的奴隶,而教育作为政治与文化殖民的手段,正是这种奴隶制的利器。这种教育披着"文明进步"的外衣,课程完全以美式价值观为核心,刻意弱

12 文学艺术周刊

化本土历史与语言教学,旨在切断人们与传统 的精神联结。

以马卡里奥为例,他是全家的希望,家人愿意牺牲一切送马卡里奥上高中,希望他毕业后能回乡教书,支撑这个大家庭。但马卡里奥毕业后却因拒绝指定婚姻被剥夺教职,最终陷入失业困境。这种"规训式教育"的虚伪性暴露无遗:它虽然许诺阶层跃升,实则却要求绝对服从。正如托伦蒂诺所言,其终极目标是培养"殖民秩序的维护者"。无数马卡里奥们的困境沉淀为集体创伤,让一代人在"被教化"与"被抛弃"的撕裂中,对自身身份产生深刻困惑。

综上所述,殖民历史中的土地剥夺、家庭 离散与教育控制,共同构成了菲律宾人的集体 记忆。这些记忆虽充满痛苦,却为离散的移民 提供了群体归属感的精神根基。

二、身份认同的现状——菲律宾人的漂泊经历

漂泊不仅是生存方式,更体现国家政治与 个体生活的冲突,承载着对稳定生活与家园的 渴望。小说中,卡洛斯从个体与集体层面描绘 菲律宾人的漂泊,展现美国殖民统治的灾难, 表达对单一文化身份的忧虑及对多元融合的期 待。

(一)个体漂泊:生存困境与精神失重

阿洛斯的美国生活呈现出生存与精神的 双重漂泊。因家境贫寒,十三岁的阿洛斯独自 离开家,四年后赴美,从此与家人断绝联系, 在这片被幻想为"天堂"的土地上漂泊。十二 年里,他不断在城镇之间迁徙,只因难以忍受 当地生活条件难以维生,"外国人"的标签让 他始终处于逃离暴力和歧视、寻找安宁的状态 中,在冰冷的都市中挣扎求生。

伴随漂泊的是精神失重。踏上美国土地的

瞬间,他的"美国梦"便破碎了。理想中"天堂"与现实的丑陋的巨大反差,以及渴望被接纳却身处社会边缘的境遇,让他渐感空虚失根。来美前对财富与幸福的憧憬,被无处不在的贫困、暴力与歧视击碎。他挣扎于对过往生活的排斥与怀念,犹豫于身份认同与价值观重构,不断追问"我是谁""我从哪儿来""我为什么来这儿",精神始终无依无靠,陷入持续的漂泊。

(二)集体漂泊: 群体命运的隐喻性呈现

阿洛斯的经历并非孤例, 而是菲律宾移民 群体的缩影。在漂泊过程中, 阿洛斯遇到了许 多菲律宾工人,他们都复刻着相似的命运轨迹: 他们带着"美国梦"远渡重洋,渴望靠劳动改 写命运,最终却扎堆在农场、矿场、餐馆做着 最繁重的苦力,拿着仅够糊口的工资,还要忍 受白人雇主的随意打骂与公开羞辱。为了活下 去,他们像候鸟般在各州辗转——从加利福尼 亚州的果园到阿拉斯加的罐头厂, 从西雅图的 码头到芝加哥的后厨,漂泊成了生活的常态。 他们被白人鄙夷地称作"棕色猴子",既挤不 进主流社会,又因常年离乡与母国文化日渐隔 膜,成了文化意义上的"悬浮者"。布洛桑通 过"个体史即民族史"的叙事策略,将阿洛斯 的漂泊升华为整个菲律宾移民群体的生存寓言, 展现了殖民统治与种族主义共同制造的身份真 容。

综上所述,菲律宾移民的漂泊经历呈现在 个体生存与精神失重、群体文化悬浮的双重维 度,其深层根源在于美国殖民统治与种族主义 的压迫,最终构成身份认同的核心困境。

三、身份认同的走向——菲律宾人文化身份的 重构

历经多年挣扎探索,布洛桑意识到菲律宾

2025年17期

裔移民在美国所追寻并非物质层面的满足,而 是智力与精神层面的满足。这根植于社会传 统、农民遗产与美国理想,是超越国界、赋予 底层力量的信念。最终,他与所有受压迫者并 肩,反抗压迫与种族歧视,为平等的新社会而 奋斗。

(一)以书写为武器:话语权力的争夺

语言既是社会斗争的场域,亦是权力博弈的工具。在殖民语境中,英语作为政治、文化与社会权力的符号,成为殖民者实施精神控制的工具——掌握英语者方能进入权力圈层,这使得语言能力直接关联着生存与话语权。

对阿洛斯而言,笔是他对抗白人社会的武器。对这个未受过正式教育的菲律宾男孩来说,英语写作曾是遥不可及的壁垒。但凭借天赋、在菲律宾断断续续学到的知识以及在美国不断阅读的经历,他最终成功用英语写作。他的作品与创办的报纸,如同照亮黑暗的光束,让菲律宾工人看清白人社会的虚伪——那些标榜"自由平等"的宣言,实则是压迫的遮羞布。这恰恰构成对美国殖民教育的辛辣反讽:殖民者本想通过英语同化菲律宾人,将其驯化为"顺民",却未曾料到这种语言最终成为揭露暴行、凝聚反抗力量的载体,让被压迫者的声音穿透种族隔离的壁垒,撼动了白人主导的权力秩序。

(二)文化融合:双重遗产的创造性整合

在经历种族歧视与美国梦的幻灭后,阿洛斯深刻理解了自己的边缘处境与身份危机。他 开始接纳美国文化的积极方面,重新审视本民族的文化内涵,构建出一种融合两种文化的新身份。

阿洛斯起初竭力融入美国社会与文化,却

不被接纳。他逐渐意识到,本民族文化仍深深根植于血脉之中,无法抛弃,一旦失去,就会迷失方向,感到不安。因此,阿洛斯保留了从菲律宾父亲那里继承的农民身份,并在作品中书写菲律宾传统文化。通过这些方式,他传承了祖先遗产,也搭建了连接菲律宾裔美国人人传统文化的桥梁。此外,阿洛斯意识到美国比菲律宾更具有现代性。只有吸收其精华,他才能更好地融入美国主流文化。他充分接纳积极的思想,并利用它们为菲律宾裔美国人争取平等,证明菲律宾裔美国人对美国社会的贡献,谴责美国对菲律宾人的种族主义,鼓励他们反抗不公的社会。

综上所述,以书写为武器,阿洛斯帮助菲 律宾人颠覆了殖民者的话语垄断,将英语从同 化工具转化为抗争载体,唤醒了群体意识;借 助文化融合,他们创造性地整合菲律宾传统文 化与美国文化的积极元素,既守护了民族文化 血脉,又在异质社会中锚定了新的身份坐标。

四、结语

《美国在心中》借文化记忆的三重维度, 展现菲律宾移民身份认同的探索:殖民历史的 集体记忆奠定精神根基,漂泊经历揭示现实困境,书写抗争与文化融合指明重构路径。布洛 桑的叙事不仅是个体记录,更是亚裔移民生存 智慧的凝练——身份认同并非静态的归属,而 是动态建构过程。这对理解早期亚裔境遇、为 当代移民身份建构提供了历史镜鉴。

[作者简介]姚敏慧,女,汉族,河南濮阳人, 延边大学硕士研究生在读,研究方向为英语文 学与世界文学。

14 文学艺术周刊